

Obsah

Vysvětlivky k tomuto návodu k použití	2
Pro vaši bezpečnost	3
Použití stroje	7
Palivo	8
Tankování pohonných hmot	9
Rukojeť	10
Startování motoru	10
Provozní pokyny	12
Čištění vzduchového filtru	12
Seřizování karburátoru	13
Ochranná mřížka proti jiskření v tlumiči výfuku	14
Kontrola zapalovací svíčky	15
Mazání převodovky	16
Výměna startovacího lanka a vratné pružiny	16
Skladování stroje	19
Ostření nožů	19
Pokyny pro údržbu a ošetřování	20
Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození	21
Důležité konstrukční prvky	22
Technická data	23
Zvláštní příslušenství	24
Pokyny pro opravu	24
Likvidace stroje po skončení životnosti	24
Servisní organizace	25
Potvrzení výrobce o konformitě CE	25
Certifikát o jakosti	26

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro jakostní výrobek firmy STIHL.

Tento produkt byl vyroben za použití moderních výrobních technologií a obsáhlých opatření pro zajištění jakosti. Snažíme se udělat vše pro to, abyste s tímto výrobkem byli spokojeni a mohli s ním bez problémů pracovat.

Pokud budete mít dotazy týkající se Vašeho přístroje, obraťte se laskavě buď na Vašeho obchodníka či přímo na naši distribuční společnost.

Váš



Hans Peter Stihl




HS 75, HS 80

Vysvětlivky k tomuto návodu k použití

Obrázkové symboly

Veškeré na přístroji zobrazené symboly jsou vysvětleny v tomto návodu k použití.

Symboly přispívají ke zvýšení srozumitelnosti popisu manipulace se strojem.

Označení jednotlivých textových pasáží

Popisované manipulační kroky mohou mít různá označení:

- Manipulační krok bez přímého vztahu k zobrazení

Manipulační krok s přímým vztahem k zobrazení, uvedenému nad textem či vedle něho, s odkazem na určité číslo pozice.

Příklad:

1 = povolit šroub

2 = páčku ...

Vedle popisu manipulace mohou být v tomto návodu k použití uvedeny i textové pasáže se zdůrazňujícím charakterem. Takové pasáže jsou označeny jedním z níže popsaných symbolů:



Varování jak před nebezpečím úrazu či poranění osob, tak i před závažnými věcnými škodami.



Varování před poškozením stroje jako celku či jeho jednotlivých konstrukčních částí.



Odkaz, který sice není bezpodmínečně důležitý pro obsluhu stroje, který však může vést k jeho lepšímu pochopení a využití.



Odkaz pro uvědomělejší chování uživatele vůči životnímu prostředí a tím vyloučení poškození životního prostředí.

* Objem dodávky / vybavení

Tento návod k obsluze se vztahuje na modely s rozdílným objemem dodávky. Konstrukční díly, které nejsou obsaženy ve všech modelech a z toho vyplývající použití jsou označeny hvězdičkou *. Konstrukční díly označené hvězdičkou *, které však nepatří do standardního objemu dodávky stroje, jsou jako zvláštní příslušenství k dostání u smluvního obchodníka fy. STIHL.

Další technický vývoj

STIHL se neustále zabývá dalším vývojem veškerých strojů a přístrojů; z tohoto důvodu si musíme vyhradit právo změny objemu dodávek ve tvaru, technice a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto návodu nemohou být proto odvozovány žádné nároky.

Pro vaši bezpečnost



Dodatková bezpečnostní opatření jsou při práci s motorovými zahradními nůžkami **nezbytná**, protože se s nimi pracuje rychleji než s ručními zahradními

nůžkami a protože se pracuje s velmi rychle se pohybujícími noži.



Přečtěte si bezpodmínečně celý **návod k obsluze** ještě před prvním uvedením stroje do provozu a bezpečně jej uložte pro

pozdější další použití.

Nedodržování bezpečnostních pokynů může být životu nebezpečné.

Dodržovat předpisy příslušných oborových sdružení pro ochranu proti úrazům!

Pokyn pro každého, kdo bude s motorovým strojem pracovat poprvé:

Bud' si nechte ukázat od prodáváče nebo jiné, oboru znalé osoby, jak se se strojem bezpečně zachází – nebo se zúčastněte oficiálního odborného školení.

Nezletilí nesmějí se strojem pracovat.

Vyjímkou jsou mladiství nad 16 let, kteří se pod dohledem zaučují.

Děti, zvířata a diváky nepouštět do blízkosti stroje!

Uživatel stroje nese vůči jiným osobám zodpovědnost za úrazy a za nebezpečí, ohrožující jejich zdraví či majetek!

Motorový stroj předávat či zapůjčovat pouze těm osobám, které jsou s tímto typem a jeho obsluhou obeznámeny – a vždy jim zároveň se strojem předat i návod k obsluze.

Kdo pracuje s motorovým strojem, musí být odpočatý, zdravý a v dobré kondici.

Po požití alkoholu, reakceschopnost snižujících léků nebo drog se nesmí s motorovým strojem pracovat.

Motorové zahradní nůžky používat pouze k postřihu živých plotů, keřů, houští a křovin. K jiným účelům stroj nesmí být používán – **hrozí nebezpečí úrazu.**

Používat pouze nože, dodané firmou STIHL, nebo které firma STIHL pro montáž výslovně povolila!

Jiné nože nesmějí být používány, protože vedou ke zvýšenému nebezpečí úrazu.

Na stroji neprovádět žádné **změny** – mohla by tím být ohrožena bezpečnost.

Za osobní a věcné škody, jejichž příčinou je použití firmou STIHL nepovolených nožů, vylučuje firma STIHL jakoukoli zodpovědnost!

Oblečení a výstroj

Nosit předpisům odpovídající oděv a vybavení.



Oděv musí být účelný a nesmí překážet. Přiléhavý oděv – kombinéza, nikdy ne pracovní plášť – nejvhodnější je bezpečnostní oděv STIHL.

Nenosit nikdy oděv, šálu, kravatu, šperky či bižuterii, které by mohly při práci překážet. Dlouhé vlasy svázat a zajistit (např. síťkou na vlasy).



Nosit **bezpečnostní obuv** s hrubou podrážkou a ocelí vyztuženou špičkou!



Nosit **ochranné brýle** nebo **ochranu obličeje!**

Použijte „**osobní**“ **ochranu sluchu** – jako např. chrániče sluchu.



Nosit **pevné rukavice** – pokud možno z chromité usně!

Při pracích, u kterých hrozí nebezpečí z výšky padajících předmětů, nosit **ochrannou přilbu**.

Přeprava stroje

Zásadně vždy vypnout motor. Na nože vždy nasadit přepravní kryt – a to i při přepravě na krátké vzdálenosti.

Stroj nosit za přední rukojeť, horkým tlumičem výfuku na odvrácené straně od těla! Nože přitom směřují dozadu.

Při přepravě ve vozidlech: Stroj zajistit proti převržení, poškození jakož i vytečení paliva.

Pokud stroj nebude již používán, uložit ho tak, aby nikdo nebyl ohrožen.

Tankování paliva



Benzín je extrémně lehce vznětlivý!

Zachovávat odstup k otevřenému ohni – palivo nerozlít!

Před tankováním paliva **motor vypnout!**

Netankovat, dokud je motor ještě horký – v případě přelití paliva pak **hrozí nebezpečí požáru!**

Uzávěr nádržky opatrně otvírat tak, aby se stávající přetlak mohl pomalu odbourávat a aby nemohlo dojít k vystříknutí paliva ven.

Tankovat jen na dobře větraných místech. Jestliže došlo k rozliti paliva, stroj okamžitě očistit – palivo se nesmí dostat na oděv – jinak je nutno se okamžitě převléct.



Po natankování uzávěr nádržky co nejpevněji utáhnout. Tím se sníží riziko povolení uzávěru nádržky vlivem vibrací motoru a následkem toho vystříknutí paliva.

Dbát na netěsnosti! Jestliže palivo vytéká, motor nestartovat!

Hrozí životu nebezpečné popáleniny!

Před nastartováním

Zkontrolovat provozuschopný a bezpečný stav stroje:

- Bezpečná funkčnost pojistky nožů (pojistku nožů vždy zapnout).
- Bezpečná funkčnost zastavovacího spínače – lehce přestavitelný.
- Zkontrolovat pevné usazení nástrčky zapalovacího vedení – v případě uvolněného nasazení nástrčky může dojít k úletu jisker, které mohou zapálit vytékající směs paliva a vzduchu – **hrozí nebezpečí požáru!**
- Lehký chod plynové páčky a pojistky plynové páčky.
- Rukojeť musí být v čistém a suchém stavu – neznečištěná olejem či jinými látkami. Zajišťuje se tím bezpečné vedení stroje.
- Bezvadný stav nožů (čisté, snadno pohyblivé a nezdeformované), pevně upnuté, naostřené a dobře nasprejované rozpouštědlem pryskyřic STIHL (mazivem).
- Nikdy neprovádět žádné změny na bezpečnostním zařízení stroje.

Stroj smí být provozován pouze v provozubezpečném stavu – **jinak hrozí nebezpečí úrazu!**

Startování stroje

provádět nejméně tři metry od místa tankování – a nikdy ne v uzavřené místnosti – **hrozí nebezpečí otravy!**

Startovat pouze na rovném podkladě, dbát na pevný a bezpečný postoj.

Stroj obsluhuje jenom jedna osoba – v pracovním pásmu netrpět žádné další osoby! – ani během fáze startu!

Stroj nikdy nespustit „z ruky“. Startovat podle popisu v návodu k obsluze.

Zkontrolovat volnoběh motoru: Ve volnoběžných otáčkách – páčka není stisknutá - se nesmějí pohybovat!

Motor a výfuk musejí být čisté, bez větviček, třísek, listů a vyteklého maziva – **hrozí nebezpečí požáru!**

Při práci



Pozor!

Stroj produkuje **jedovaté spaliny**, jakmile se motor rozběhne. Tyto spaliny mohou být neviditelné a nemusí být cítit.

Nikdy se strojem nepracovat v uzavřených nebo špatně větraných prostorách!

Při práci v hlubokých příkopech, v prohlubních nebo v prostorově omezených poměrech dbát neustále na dostatečnou cirkulaci vzduchu.

Hrozí životu nebezpečná otrava!

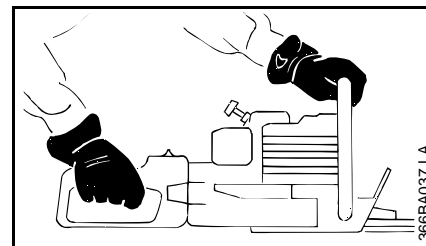


Nekouřit ani při práci se strojem, ani v jeho přímé blízkosti! **Hrozí nebezpečí požáru!** Z palivového systému mohou unikat vznětlivé benzínové výpary.

Jak zabránit všeobecně hrozícímu nebezpečí:

Při použití ochrany sluchu je třeba pracovat se zvýšenou opatrností a prozíravostí – slyšitelnost nebezpečí signalizujících zvuků (křik, zvukové signály a pod.) je omezena.

V případě hrozícího nebezpečí resp. v nouzovém případě okamžitě vypnout motor – zastavovací spínač posunout do polohy **0**.



Stroj **držet** vždy **oběma rukama**. Přední i zadní rukojeti pevně obemknout palci.

Zaujmout bezpečný postoj a stroj vést tak, aby **nože** byly vždy **na odvrácené straně od těla!**

Po puštění plynové páčky běží nože ještě krátce dál – tzv. doběhový efekt.

Plynovou páčku nikdy během provozu nepřestavovat do polohy startovacího plynu: Otáčky motoru pak již nelze regulovat!

Stroj vést tak, aby došlo k co nejmenšímu vdechování spalin.

Pracovat klidně a s rozvahou – jenom za dobrých vizuálních podmínek. Pracovat s prozíravostí – neohrožovat jiné osoby!

Pozor! **Hrozí nebezpečí uklouznutí** při moku, na svazích, na nerovném terénu a pod.

Dávat pozor na překážky: pařezy, kořeny stromů – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**

Zkontrolovat živý plot a odstranit kameny, kovové díly či jiné pevné předměty, aby se zabránilo poškození nožů.

Dbát na to, **aby se** mezi nože **nedostal písek ani kameny** např. při práci nízko nad zemí.

Pokud by nože byly nějakým předmětem blokovány – okamžitě motor zastavit, teprve potom předmět odstranit.

Pozor u živých plotů s drátěnými ploty – nože se nesmějí drátu dotknout.

Nikdy nepracovat na **žebříku, na nestabilních stanovištích, nad výše ramen, nikdy** nepracovat **jenom jednou rukou! Hrozí nebezpečí úrazu!**

Vibrace

Při déletrvajícím použití stroje mohou vibrace způsobit poruchy prokrvení rukou (chorobně bílé prsty).

Pro délku použití však nelze stanovit všeobecně platný časový limit, neboť závisí na vícero ovlivňujících faktorech.

Délka použití se prodlužuje:

- použitím ochrany rukou (teplé rukavice),
- když je provoz přerušován přestávkami.

Délka použití se zkracuje:

- když má pracovník speciální osobní sklony ke špatnému prokrvení (symptom: často studené prsty, svědění v prstech),
- když vládnou nízké venkovní teploty,
- když uživatel svírá stroj přílišnou silou (pevné sevření zabraňuje dobrému prokrvení).

Při pravidelném, dlouhodobém používání stroje a při opakovaném výskytu příslušných symptomů (např. svědění v prstech) se doporučuje lékařská prohlídka.

Údržba a opravy

Pravidelně provádět údržbu stroje. Provádět jen takové údržbářské a opravářské úkony, které jsou popsány v návodu k obsluze.

Všechny ostatní práce nechat provést v autorizované servisní dílně STIHL. Používat pouze originální náhradní díly STIHL.

Na stroji neprovádět žádné změny – může tím být ohrožena bezpečnost.

Údržbářské úkony, opravy a čištění stroje provádět jedině při vypnutém motoru a se staženou nástrčkou zapalovací svíčky.

Vyjimka:

Seřízení karburátoru a volnoběhu.

Po skončení práce stroj očistit od prachu a nečistot – nepoužívat nikdy žádné tuky rozpouštějící prostředky.

Nože nastříkat rouzpouštědlem pryskyřic STIHL. Motor potom ještě jednou krátce nastartovat, aby se sprej mohl rovnoměrně rozdělit.

V případech velmi prašných nebo silně znečištěných živých plotů nasprejovat nože i během práce – podle potřeby. Tím se dosáhne podstatného snížení tření nožů, agresivního působení rostlinných šťáv a usazování částic nečistot.

Použití stroje

Pravidelně kontrolovat těsnost uzávěru palivové nádrčky.

Používat jen bezzávadné, firmou STIHL povolené zapalovací svíčky (viz Technická data).

Při stažené nástrčce zapalovacího vedení nebo při vyšroubované zapalovací svíčce uvést startovacím zařízením motor do pohybu jedině tehdy, je-li zastavovací spínač nastaven do polohy **0** – jinak **hrozí nebezpečí požáru** jiskrami, vznikajícími mimo válec!

Nedotýkat se nikdy horkého tlumiče výfuku!

Pravidelně kontrolovat, je-li tlumič výfuku v nezávadném stavu – hrozí nebezpečí požáru a poškození sluchu!

Nikdy stroj neprovozovat s defektním nebo demontovaným tlumičem výfuku.

Palivo skladovat jen v předpisových a jednoznačně označených nádržích. Vyhýbat se přímému kontaktu pokožky s benzínem. Nevdechovat benzinové výpary – **je to zdraví škodlivé!**

Postřihová sezóna

Při postřihu živých plotů je třeba dbát na specifické předpisy státu resp. komunální předpisy!



Postřih nikdy neprovádět během všeobecné doby klidu!

Příprava



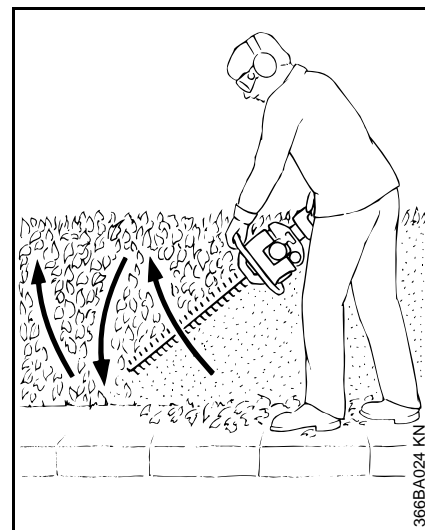
Před postřihem vyplašit zvířata – tím se zabrání jejich poranění!

Silné větve předem odstranit vyvětřovacími nůžkami!

Postup při postřihu

Pokud je třeba živý plot silně sestříhnout – provádět postřih po etapách v několika pracovních operacích.

Nejdříve provést postřih z obou stran, potom seříznout vršek.

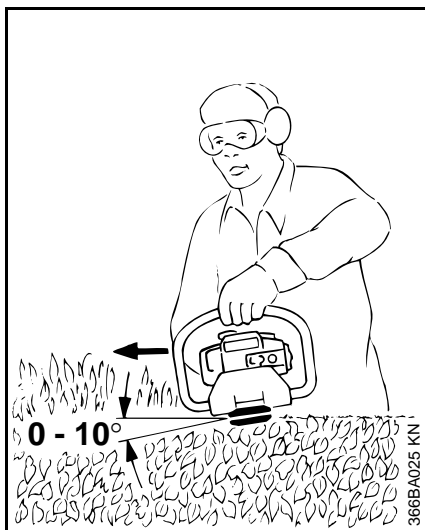


Pracovní technika

Svislý řez:

Zahradní nůžky vést postupným obloukovitým pohybem nahoru a dolů – přitom stříhají obě strany nožů.

Palivo



Vodorovný řez:

Nože nasadit v úhlu od 0° do 10° – stroj však vést vodorovně.


Přitom pohybovat nůžkami „srpovitým“ pohybem k okraji živého plotu, aby odříznuté větvičky padaly na zem.



Odřezky neházet do popelnic – patří do kompostu!


Motor stroje musí být poháněn směsí sestávající z benzínu a motorového oleje.

Kvalita těchto provozních látek a jejich směšovací poměr mají rozhodný vliv na funkci a životnost motoru.


-  Nevhodné provozní látky či předpisům neodpovídající směšovací poměr mohou způsobit závažné poškození hnacího ústrojí (zadření pístu, vysoký stupeň opotřebení, atd.).

Benzín

Používat pouze značkový benzín, který má nejméně 90 OKT – bezolovnatý benzín Natural (91, 95, 98 OKT).

-  Z důvodů ochrany zdraví a životního prostředí používat přednostně bezolovnatý benzín (v SRN podle DIN).

Stroje s katalyzátorem spalin musejí být bezpodmínečně provozovány s bezolovnatým benzinem.


-  Po několikanásobném naplnění palivové nádržky benzinem obsahujícím olovo může dojít ke značnému snížení účinnosti katalyzátoru.

Motorový olej

Používat pouze jakostní olej pro dvoudobé motory – nejlépe **olej STIHL pro dvoudobé motory. Je přizpůsoben pro motory STIHL a zaručuje jejich dlouhou životnost.**

Kvůli speciálním provozním podmínkám u strojů s katalyzátorem spalin je pro tvorbu pohonné směsi dovoleno používat pouze **olej STIHL pro dvoudobé motory 1 : 50.**

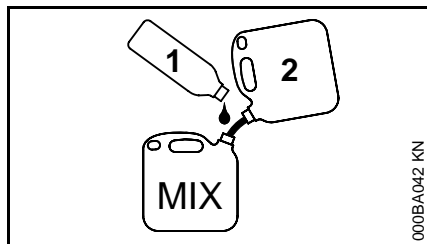
Není-li olej STIHL pro dvoudobé motory k dispozici, použít pouze olej pro dvoudobé motory chlazené vzduchem – nikdy nepoužívat olej pro motory chlazené vodou ani olej pro motory s odděleným olejovým okruhem (např. konvenční čtyřdobé motory).

-  Méně jakostní benzín či olej mohou způsobit poškození motoru, těsnění, vedení a palivové nádržky.

Tankování pohonných hmot



Příprava palivové směsi



⚠ Vyvarovat se přímého kontaktu pokožky s benzínem, jakož i vdechování benzínových výparů – je to zdraví škodlivé!

- Do kanystru, který je povolen pro přechovávání pohonných hmot, nalít nejdříve
1 = motorový olej, potom
2 = benzín – a důkladně směs promíchat.

Směšovací poměr

U oleje STIHL pro dvoudobé motory 1:50:
 1:50 = 1 díl oleje + 50 dílů benzínu

U ostatních značkových olejů pro dvoudobé motory:
 1:25 = 1 díl oleje + 25 dílů benzínu

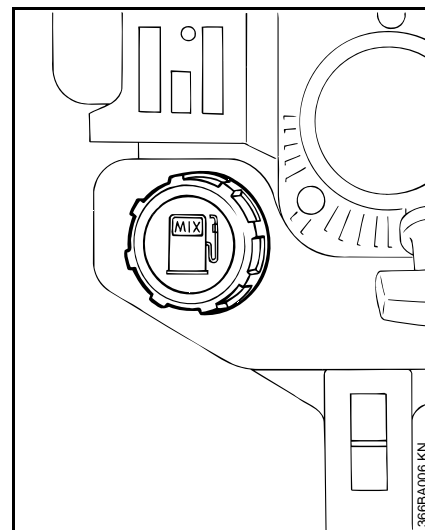
Beispiele

Množství benzínu	Olej STIHL pro 2dob. motory 1:50	Jiné značky olejů pro 2dob. motory 1:25
litry	litry (cm ³)	litry (cm ³)
1	0,02 (20)	0,04 (40)
5	0,10 (100)	0,20 (200)
10	0,20 (200)	0,40 (400)
15	0,30 (300)	0,60 (600)
20	0,40 (400)	0,80 (800)
25	0,50 (500)	1,00 (1000)

Skladování palivové směsi

Palivová směs stárne – smíchat pouze množství potřebné na okamžitou spotřebu. Palivovou směs skladovat na suchém a bezpečném místě pouze v kanystrech povolených pro přechovávání paliva.

- Kanystr s palivovou směsí před naplněním silně protřást.
- ⚠** V kanystru se může vytvořit tlak – opatrně otvírat!
- Palivovou nádržku a kanystr čas od času důkladně vyčistit.
- ☘** Zbytek paliva a k čištění použitou kapalinu předpisově a vůči životnímu prostředí šetrně zlikvidovat!

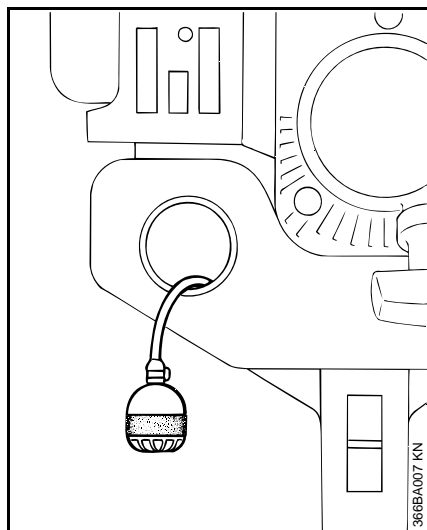


- Uzávěr nádržky a jeho okolí před naplněním pečlivě očistit, aby se do nádržky nedostala žádná nečistota.
- Stroj musí být vždy v takové poloze, aby uzávěr nádržky směřoval nahoru.

Při plnění palivo nerozlít a nádržku neplnit až po okraj. Použije-li se plnicího systému STIHL*, dá se jednoduchým a pohodlným způsobem zabránit jak rozlítí, tak i přílišnému naplnění. Zároveň se zamezí i vdechování benzínových výparů.

⚠ Po natankování rukou co možná nepevněji uzávěr nádržky utáhnout.

* viz „Vysvětlivky k tomuto návodu k použití“



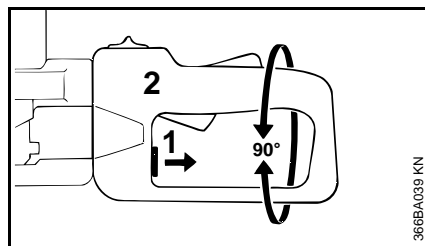
Výměna sací hlavy paliva

Každoroční výměna sací hlavy paliva:

- Palivovou nádržku vyprázdnit,
- sací hlavu paliva vytáhnout háčkem z nádržky a stáhnout ji z hadičky,
- novou sací hlavu nasunout na hadičku,
- sací hlavu vložit zpět do nádržky.

Rukojeť

(pouze u HS 80)



Za účelem pohodlného vedení motorových zahradních nůžek při všech pracovních technikách může být rukojeť tohoto stroje pootočena až o 90° doleva nebo doprava.

Pustit plynovou páčku!
Nepřidávat plyn!

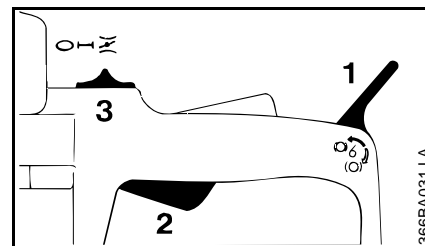
1 = Uvolnit aretační pojistku

2 = rukojeť pootočit


- a aretační pojistku nechat opět zaskočit.

Jakmile se rukojeť zaaretovala, může se plynová páčka opět aktivovat!


Startování motoru



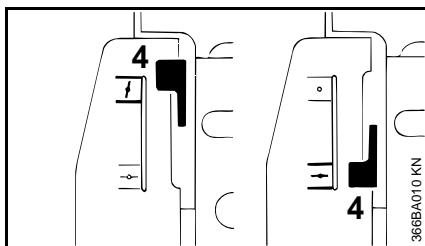
- Dodržovat bezpečnostní předpisy

1 = Přesunout páčku pojistky nožů do polohy 

2 = Pojistku plynové páčky zamáčknout a zároveň posunout

3 = kombinovaný ovladač do polohy , plynovou páčku opět pustit.

- Kombinovaný ovladač pak pustit – **poloha startovacího plynu.**

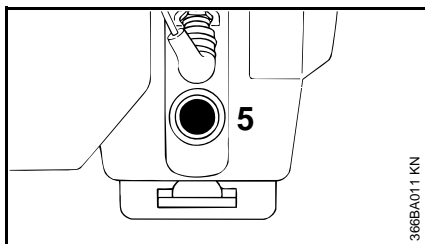


4 = Nastavení sytiče:

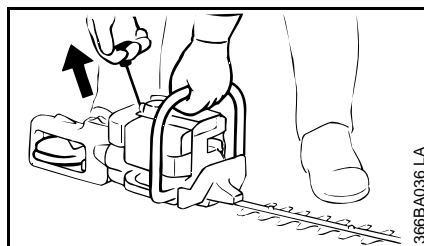
při studeném motoru na **I**

při teplém motoru na **II**

(i když motor již běžel, ale je ještě studený).



5 = Palivové čerpadlo nejméně pětkrát zmáčknout.



- Motorové zahradní nůžky položit bezpečně na zem, startovacím zařízením nahoru
- před startováním – sejmut kryt nožů.
- Zaujmout bezpečný postoj. Stroj přitlačovat levou rukou za rukojeť **pevně** k zemi, pravou rukou pomalu vytahovat startovací rukojeť až k prvnímu znatelnému dorazu – potom rychle a silně vytáhnout – lanko nevytahovat až do konce – jinak hrozí nebezpečí přetržení! Startovací rukojeť nepustit rychle zpátky, ale
- pomalu ji popouštět v protisměru vytahování tak, aby se startovací lanko správně navinulo.

Po prvním zážehu:

- páčku sytiče nastavit na **II** a startovat dále – **jakmile motor běží, okamžitě** krátce stisknout plynovou páčku, kombinovaný ovladač přeskočí do normální polohy **I** a motor přejde do volnoběhu.
- Páčku pojistky nožů přesunout do polohy **O**.

Vypnutí motoru:

- Zastavovací spínač uvést do polohy **O**.

Při velmi nízkých teplotách:

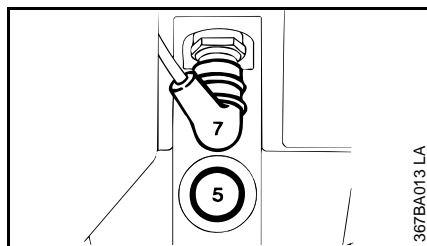
Po naskočení motoru:

- plynovou páčku krátce stisknout – kombinovaný ovladač přeskočí do normální polohy **I**, motor přejde do volnoběhu,
- přidat jen málo plynu – motor nechat krátce v chodu zahřát.

Pokud motor nenaskočí:

Po prvním zážehu motoru nebyla páčka sytiče včas přestavena do polohy **II**, motor se přehřtl.

Provozní pokyny



7 = Stáhnout nástrčku zapalovací svíčky,

- zapalovací svíčku vyšroubovat a osušit,
- kombinovaný ovladač přesunout na **O**,
- plynovou páčku zcela zamáčknout,
- startovací lanko několikrát za sebou vytáhnout, aby se provětral spalovací prostor.
- Zapalovací svíčku opět našroubovat, a nasadit nástrčku zapalovací svíčky.
- Kombinovaný ovladač nastavit na **I**
- Páčku sytiče nastavit na **III** – a to i při studeném motoru,
- motor opět nastartovat.

Po úplném spotřebování paliva a opětém naplnění nádrže:

- 5** = Po natankování nejméně 5-krát za sebou stisknout čerpadlo paliva.
- Potom opět nastartovat.

Během prvního uvedení do provozu

Nový stroj neprovozovat v pásmu vysokých otáček bez zatížení do spotřeby třetí náplně nádrže, aby během doby záběhu nedošlo k žádnému přidavnému zatížení. Během doby záběhu se musejí všechny pohyblivé části vzájemně sehrát – v hnacím ústrojí existuje v této fázi zvýšený třecí odpor. Motor dosáhne svého maximálního výkonu teprve po době záběhu cca. po 5 až 15 náplních nádrže.

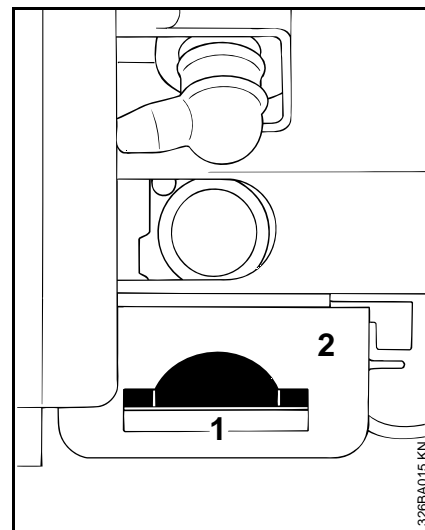
Během práce

Po delším provozu při plném zatížení nechat motor před zastavením ještě krátkou dobu běžet ve volnoběhu, až se proudem chladícího vzduchu odvede většina tepla – tím se zabrání extrémnímu zatížení součástí uspořádaných na hnacím ústrojí (zapalování, karburátor).

Po ukončení práce

Při krátkodobém přerušení provozu: Nechat vychladnout motor. Stroj s naplněnou palivovou nádržkou skladovat až do příštího použití na suchém místě, bezpodmínečně mimo jakýchkoli zápalných zdrojů. Při delším přerušení provozu viz kapitola „Skládání přístroje“.

Čištění vzduchového filtru

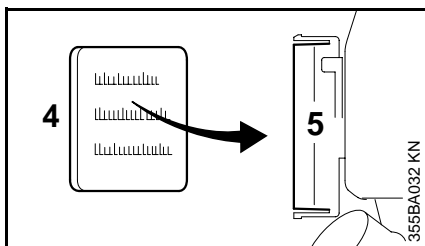
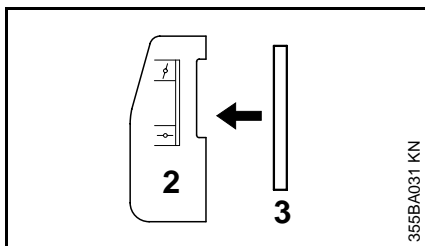


Znečištěné vzduchové filtry snižují výkon motoru, zvyšují spotřebu paliva a značně ztěžují startování motoru.

Pokud výkon motoru znatelně klesne,

- nastavit páčku sytiče na **I**
- 1** = zamáčknout jazýček a přesunout přes něj
- 2** = víko filtru. Víko potom sejmut.
- Okolí filtru očistit od hrubých nečistot.
- Sejmout filtr z pěnové hmoty a plstěný filtr.

Seřizování karburátoru



- Filtr z pěnové hmoty vyprat v čisté, nehořlavé čisticí kapalině (např. v mýdlové vodě), potom ho vysušit.
- Plstěný filtr vyměnit! – v nouzovém případě ho vyklepat nebo profouknout – **nikdy** ho neprat!

Poškozené díly vyměnit!

3 = Filtr z pěnové hmoty vsadit do

2 = víka filtru a

4 = plstěný filtr s nápisem směřujícím dovnitř vsadit do

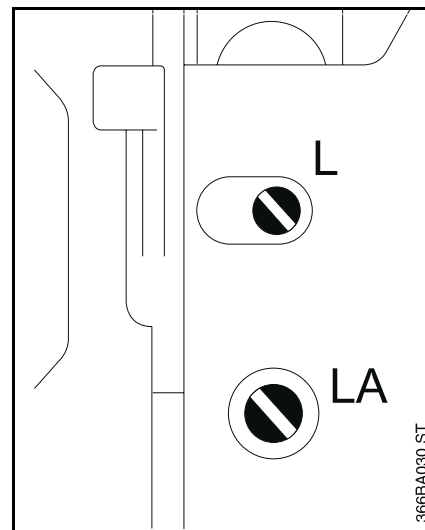
5 = skříňě filtru.

Víko filtru vsadit a zafixovat.

Karburátor nemá žádný seřizovací šroub maximální otáček (šroub H), seřizování maximálních otáček není nutné.

V továrně je nový karburátor již seřízen tak, aby byl za všech provozních podmínek zajištěn optimální přívod směsi paliva a vzduchu.

Maximálním omezením volnoběžné směsi jsou emise při volnoběhu a při dílčím zatížení omezené.



- Zkontrolovat nože – případně je vyčistit (musí být čisté, lehce pohybovatelné, nezdeformované).
 - Zkontrolovat vzduchový filtr – případně ho vyčistit.
 - Motor nechat v chodu zahřát.
- L** = Seřizovací šroub volnoběhu zašroubovat ve směru chodu hodinových ručiček opatrně až na doraz, potom jím otočit o jednu otáčku v protisměru chodu hodinových ručiček (standardní seřízení **L = 1**).

Ochranná mřížka proti jiskření v tlumiči výfuku

Korektura seřízení volnoběhu

Motor se ve volnoběhu zastavuje

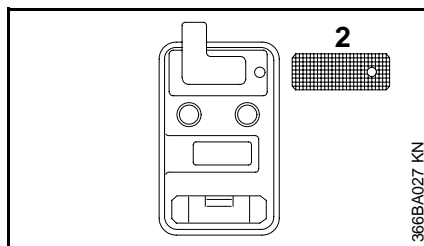
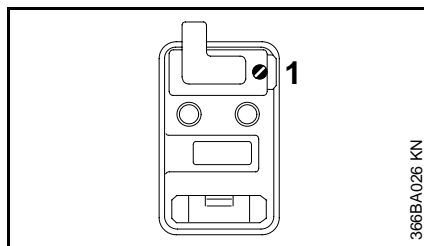
Provést standardní seřízení!
(**L= 1** otáčku otevřen!)

LA= Dorazovým šroubem volnoběhu otáčet ve směru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se nože rozběhnou a potom jím o ca. 1/2 otáčky pootočit zpět.

Nože běží ve volnoběžných otáčkách:

Provést standardní seřízení!
(**L= 1** otáčku otevřen!)

LA= Dorazovým šroubem volnoběhu pootáčet v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se nože zastaví, potom jím o ca. 1/2 otáčky pootočit ve stejném směru dále.



- Znečištěnou ochrannou mřížku proti jiskření vyčistit,
- v případě poškození nebo silného zkarbonizování ji vyměnit.
- Ochrannou mřížku proti jiskření opět vsadit,
- šroub zašroubovat a
- kryt opět připevnit.

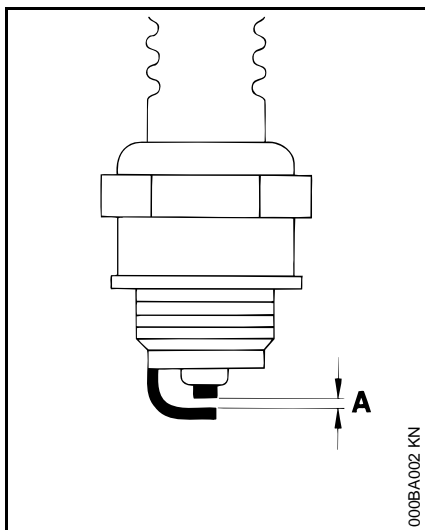
Snižuje-li se výkon motoru, zkontrolovat ochrannou mřížku proti jiskření* v tlumiči výfuku.

⚠ Práce provádět zásadně jen na zcela vychlazeném hnacím ústrojí.

- Sejmout kryt.
- 1** = Vyšroubovat šroub.
- 2** = Vytáhnout ochrannou mřížku proti jiskření.

* viz „Vysvětlivky k tomuto návodu k použití“

Kontrola zapalovací svíčky



Při neuspokojivém výkonu motoru, špatném startování nebo poruchách při volnoběhu je třeba zkontrolovat nejdříve zapalovací svíčku.

- Zapalovací svíčku vymontovat – viz kapitola „Startování / vypínání motoru“,
- znečištěnou zapalovací svíčku vyčistit.

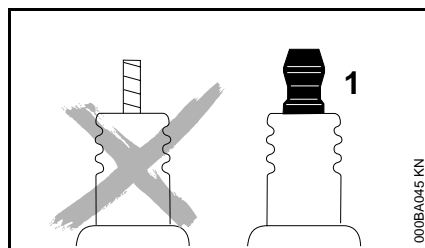
A = Zkontrolovat vzdálenost elektrod – příp. provést korekturu – správná hodnota viz “Technická data”.

- Odstranit příčiny znečištění zapalovací svíčky

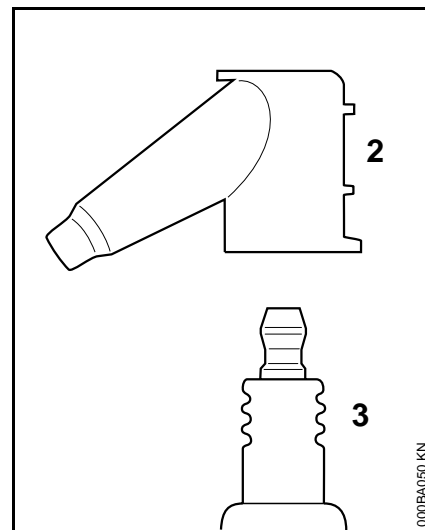
Možné příčiny:

- příliš mnoho motorového oleje v palivu
 - znečištěný vzduchový filtr
 - nepříznivé pracovní podmínky
- **Po cca. 100 provozních hodinách zapalovací svíčku vyměnit** – při silně opálených elektrodách již dříve. Používat pouze firmou STIHL povolené, odrušené zapalovací svíčky – viz “Technická data”

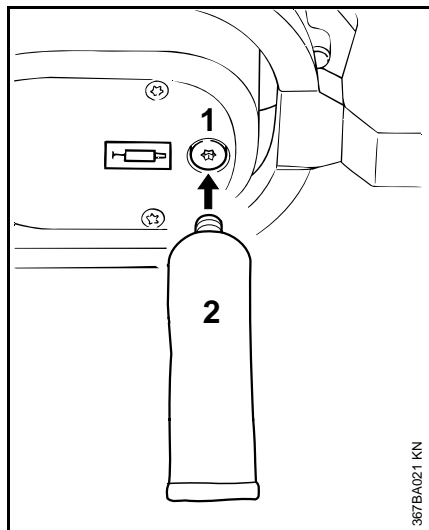
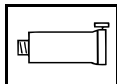
Aby se zabránilo vzniku jisker a nebezpečí požáru



- U zapalovací svíčky se separátní přípojovací matici bezpodmínečně **1** = našroubovat matici na závit a **pevně** ji utáhnout.



- U všech ostatních zapalovacích svíček
- 2** = nástrčku zapalovací svíčky **pevně** nastrčit na
- 3** = zapalovací svíčku

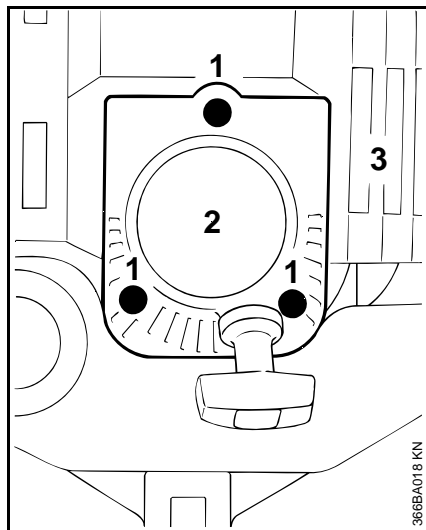
Mazání převodovky

367BA021 KN

K mazání převodovky používat převodový tuk STIHL k mazání převodovek zahradních nůžek (viz „Technická data“).

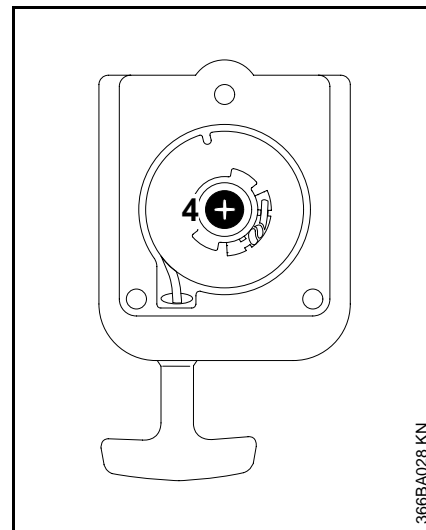
Po ca. 25 porovozních hodinách

- 1** = vyšroubovat uzávěrný šroub v převodové skříni,
- 2** = do závitového otvoru našroubovat tubu s tukem,
- konec tuby pak zavinout až k další rysce na její stupnici, tím se do převodovky vtlačí ca. 20 g tuku,
- potom opět zašroubovat a utáhnout uzávěrný šroub.

Výměna startovacího lanka a vratné pružiny

366BA018 KN

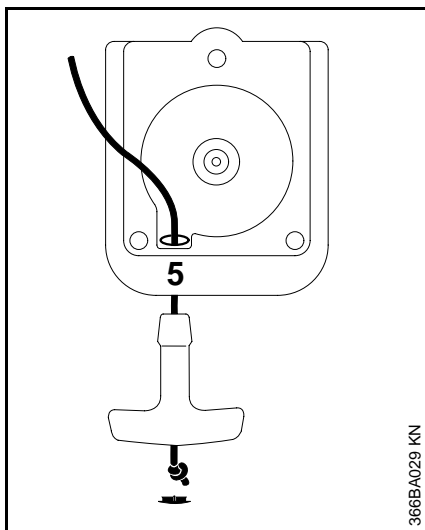
- 1** = Šrouby vyšroubovat,
- 2** = víko startéru sejmout z
- 3** = nádržky.



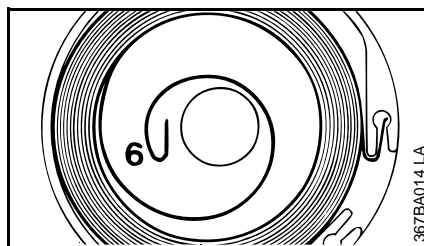
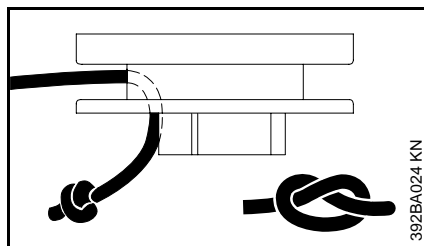
366BA028 KN

- 4** = Šroub vyšroubovat.

- Stáhnout lanovou kladku –vratná pružina je založená v lanové kladce a může při neodborné manipulaci vyskočit –
hrozí nebezpečí úrazu!



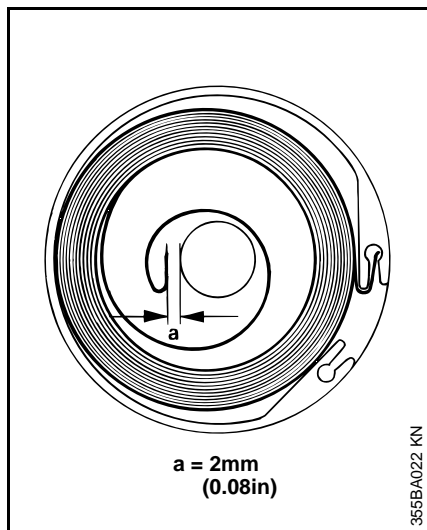
- Šroubovákem vypáčit krytku z rukojeti.
 - Z lanové kladky a ze startovací rukojeti odstranit zbytky lanka – dbát na to, aby nedošlo k vysunutí objímky z rukojeti.
 - Nové lanko (viz kapitola „Technická data“) opatřit jednoduchým uzlem a protáhnout ho směrem zeshora dolů rukojetí a
- 5** = lanovým pouzdem.
- Krytku opět vmáčknout do rukojeti.



- Startovací lanko protáhnout lanovou kladkou a zajistit ho v ní jednoduchým uzlem.
 - Ložiskový otvor lanové kladky pokapat bezpryskyřičným olejem.
 - Lanovou kladku nasunout na osu – mírně s ní pootáčet sem a tam, až
- 6** = očko vratné pružiny zapadne.
- Šroub zašroubovat a pevně utáhnout – dále viz kapitola „Napínání vratné pružiny“.

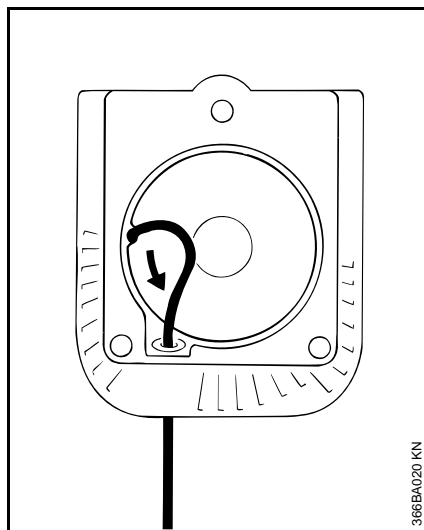
Výměna zlomené vratné pružiny

- Novou, k montáži připravenou náhradní pružinu pokapat několika kapkami bezpryskyřičného oleje – drátěné očko (pojistku) neotvírat!
- Demontovat lanovou kladku.
- Vyjmout úlomky pružiny.
- Vložit novou vratnou pružinu – vnější pružinové očko vtláčit do zalicování – přitom drátěná pojistka sklouzne.



Pokud by pružina vyskočila: opět ji vložit – navíjet ji v prostiměru chodu hodinových ručiček – směrem od kraje do středu.

- Lanovou kladku opět namontovat.
- Zkontrolovat rozměr „a“ vnitřního pružinového očka, v případě potřeby ho mírně přihnout.
- Dále dle popisu v kapitole „Napínání vratné pružiny“.



Napínání vratné pružiny

- Z povytaženého startovacího lanka udělat smyčku a tou otočit lanovou kladkou šest otáček ve směru šipky.
- Lanovou kladku přidržet, překroucené lanko vytáhnout a srovnat.
- Lanovou kladku pustit.
- Startovací lanko pomalu popouštět tak, aby se správně navinulo na lanovou kladku.

Startovací rukojeť musí být pevně zatažená do lanového pouzdra. Pokud se vyklápí stranou: pružinu ještě o jednu další otáčku napnout.

- Při plně vytaženém lanku se musí lanová kladka otočit ještě o další poloviční otáčku. Pokud to není možné, je pružina příliš silně napnutá – hrozí její přetržení! Jednu otáčku lanka z kladky sejmout.
- Víko startéru opět namontovat.

Skladování stroje

Při provozních přestávkách delších než 3 měsíce:

- Palivovou nádržku na dobře větraném místě vyprázdnit a vyčistit.
- Karburátor vyjet do prázdna – jinak by mohlo dojít ke slepení membrán v karburátoru!
- Nože vyčistit, zkontrolovat jejich stav a nastříkat je prostředkem na rozpouštění pryskyřice značky STIHL.
- Stroj důkladně vyčistit, obzvláště žebra válce a vzduchový filtr!
- Stroj pak uskladnit na suchém a bezpečném místě. Chránit před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi).

Ostření nožů

Pokud klesá řezný výkon, nože špatně stříhají a větve často uvíznou mezi zuby nože, je třeba nůž znovu naostřit!

Naostření by se mělo nechat provést v servisní dílně STIHL pomocí ostřicího přístroje!

Jinak by se měl používat plochý pilník. Pilník vést za dodržení předepsaného úhlu (viz kapitola „Technická data“) k ploše nože.

- Ostřit vždy směrem k ostří břitu.
- Pilník smí zabírat pouze při pohybu vpřed – při zpětném pohybu ho nadzvednout.
- Otřepy na nožích odstranit brouskem.
- Ubírat málo materiálu.
- Po naostření odstranit prach z pilování a broušení, nůž namazat tukem.



Nikdy nepracovat s tupými či poškozenými noži – následkem je příliš silné zatížení stroje a neuspokojivý postřihový výkon.

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Následující údaje se vztahují na normální provozní podmínky. Při ztížených podmínkách (velmi prašné prostředí atd.) a delších denních provozních hodinách je nutno uvedené intervaly příslušně zkrátit.		před započetím práce	po ukončení práce resp. denně	po každém naplnění palivové nádržky	týdně	měsíčně	ročně	při poruše	při poškození	podle potřeby
Kompletní stroj	optická kontrola (stav, těsnost)	X		X						
	vyčistit		X							
Ovládací rukojeť	funkční kontrola	X		X						
Vzduchový filtr	zkontrolovat*							X		X
	vyčistit								X	
Filtr v palivové nádržce	zkontrolovat*							X		
	filtr vyměnit*								X	X
Palivová nádržka	vyčistit					X	X			X
Karburátor	zkontrolovat volnoběh	X		X						
	doseřídít volnoběh									X
Zapalovací svíčka	doseřídít vzdálenost mezi elektrodami							X		
Žebra válce	optická kontrola		X							
	vyčistit									X
Ochranná mřížka proti jiskření v tlumiči výfuku	zkontrolovat*								X	
	vyčistit*, resp. vyměnit*									X
Přístupné šrouby a matice (mimo seřizovací šrouby)	dotáhnout									X
Nože	vyčistit		X							
	naostřit									X
Mazání převodovky	zkontrolovat									X
	doplnit									X

* v servisní dílně STIHL

Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození

Dodržení údajů tohoto návodu k použití se zabrání přílišnému opotřebení a poškození stroje.

Použití, údržbu a skladování stroje je bezpodmínečně nutné provádět pečlivě tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

Za veškeré škody, které budou způsobeny nedodržetím bezpečnostních předpisů a pokynů pro obsluhu a údržbu, nese zodpovědnost uživatel.

Toto platí speciálně pro níže uvedené případy:

- firmou STIHL nepovolené změny provedené na výrobku,
- použití firmou STIHL nepovolených nástavných dílů, adaptérů nebo řezných nástrojů,
- účelu stroje neodpovídajícímu použití,
- použití stroje při sportovních či soutěžních akcích,
- škody, vzniklé následkem dalšího použití stroje s poškozenými konstrukčními díly.

Údržbářské úkony

Veškeré, v kapitole „Pokyny pro údržbu a ošetřování“ uvedené úkony musejí být prováděny pravidelně. Pokud tyto úkony nemůže provést sám uživatel, musí jimi být pověřen autorizovaný odborný prodejce výrobků STIHL.

Neprovedení těchto úkonů může způsobit poruchy, za které nese zodpovědnost pouze sám uživatel.

Jedná se mezi jiným o:

- škody na hnacím ústrojí vzniklé následkem opožděné či nedostatečné údržby (např. vzduchový a palivový filtr), nesprávným seřizením karburátoru nebo nedostatečným čištěním vedení chladícího vzduchu (žeber nasávání vzduchu, žeber válce),
- škody způsobené korozí a jiné škody, vzniklé následkem nesprávného skladování,
- škody a následné škody způsobené použitím jiných než originálních náhradních dílů STIHL,
- škody způsobené údržbářskými úkony a opravami provedenými v dílnách, které k tomu nejsou autorizovány firmou STIHL.

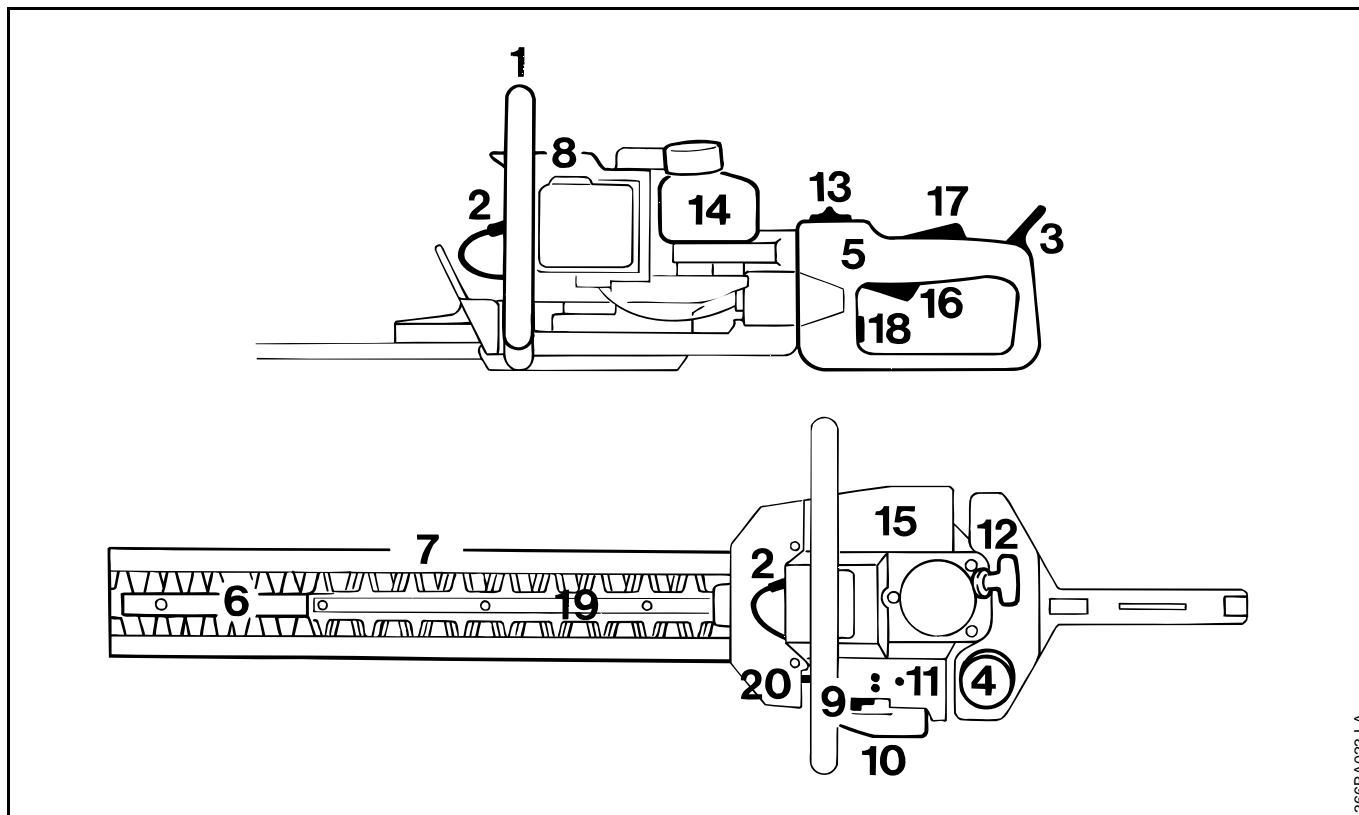
Díly podléhající opotřebení

Některé díly motorového stroje podléhají i při předpisům a určení odpovídajícímu používání přirozenému opotřebení a v závislosti na délce použití je třeba tyto díly včas vyměnit.

K nim patří mimo jiné:

- nože
- spojka
- filtr (vzduchu, paliva)
- startovací zařízení
- zapalovací svíčka
- tlumící prvky antivibračního systému

Důležité konstrukční prvky



1 = rukojeť (přední)
 2 = nástrčka zapalovací svíčky
 3 = aretační pojistka nožů
 4 = uzávěr palivové nádržky
 5 = rukojeť (zadní)
 6 = nože

7 = kryt nožů
 8 = kryt tělesa stroje
 9 = páčka sytiče
 10 = skříň vzduchového filtru
 11 = seřizovací šrouby karburátoru
 12 = startovací rukojeť
 13 = kombinovaný ovladač

14 = palivová nádržka
 15 = tlumič výfuku
 16 = plynová páčka
 17 = pojistka plynové páčky
 18 = aretační pojistka (pouze u HS 80)
 19 = ochrana proti pořezání
 20 = čerpadlo paliva

Technická data

Hnací ústrojí

Jednoválcový dvoudobý motor
 Zdvihový objem: 25,4 cm³
 Vrtání válce: 34 mm
 Zdvih pístu: 28 mm
 Výkon podle
 ISO 8893: 0,95 kW (1,3 k)
 Volnoběžné otáčky: 2800 min⁻¹

Zapalování

Princip: elektronicky řízené magneto

Zapalovací svíčka
 (odrušená):

Bosch WSR 6 F
 nebo
 NGK BPMR 7 A;

Vzdálenost elektrod: 0,5 mm

Závit svíčky: M 14 x 1,25;
 délka závitů
 9,5 mm

Palivový systém

Karburátor: Na poloze nezávislý
 membránový karburátor s integrovaným
 čerpadlem paliva
 Objem palivové
 nádržky: 0,37 l (370 cm³)
 Směs paliva: Viz „Palivo“

Startovací zařízení:

Startovací lanko Ø 2,7 mm,
 dlouhé 800 mm

Úhel ostření

45° k rovině nože

Hmotnost (kompletní stroj)

HS 75/500*	5,4 kg
HS 75/600*	5,6 kg
HS 80/600*	5,7 kg
HS 80/750*	5,9 kg

*délka nožů

Typ	Trvalá hladina akustického tlaku L _{peq} podle ISO 6081 ¹⁾ dB (A)	Hladina akustického výkonu L _{weq} podle ISO 3744 ¹⁾ dB (A)	Zrychlení vibrací podle ISO 8662 za volnoběhu (m/s ⁻²)		Zrychlení vibrací podle ISO 8662 při max. otáčkách motoru (m/s ⁻²)	
			rukojet'		rukojet'	
			vpravo	vlevo	vpravo	vlevo
HS 75 ²⁾	94	104	3,4	5,5	7,2	4,0
HS 80 ³⁾	94	104	2,9	5,6	6,3	5,5

1) Data uvažují stejnou měrou provozní stavy volnoběhu a maximálních otáček
 2) Délka nožů 600 mm
 3) Délka nožů 750 mm

Zvláštní příslušenství

Prostředek na rozpouštění pryskyřic STIHL

k čištění nožů

Převodový tuk STIHL

Tuba 80 g


Tuba 225 g

Aktuální informace týkající se nejen zde uvedeného, ale i veškerého ostatního zvláštního příslušenství jsou vám k dispozici v servisní dílně STIHL.

Pokyny pro opravu

Uživatelé tohoto stroje smějí provádět pouze takové údržbářské a ošetřovací úkony, které jsou popsány v tomto návodu k obsluze. Obsáhlejší opravy smějí být provedeny pouze v autorizované servisní dílně STIHL.

Po opravě mohou být nároky vyplývající ze záruky uznány pouze tehdy, byla-li oprava provedena jedním z autorizovaných servisních podniků firmy STIHL s originálními náhradními díly STIHL.

Originální náhradní díly značky STIHL se poznají podle číselného označení náhradních dílů STIHL, podle nápisu **STIHL**® a případně podle znaku firmy STIHL pro náhradní díly . Na drobných součástkách může být uveden pouze tento znak.

Likvidace stroje po skončení životnosti

Po skončení životnosti stroj likvidujte v souladu se zákony a ustanoveními o ochraně životního prostředí.

Servisní organizace

Záruční a pozáruční servis vám ochotně poskytne váš prodejce. Informace o dalších prodejních a servisních místech vám rádo sdělí zastoupení firmy A. STIHL v České republice:

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

Potvrzení výrobce o konformitě CE

Andreas Stihl AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

potvrzuje, že nový, níže popsáný stroj

konstrukce:	motorové zahradní nůžky
tovární značka:	STIHL
typ:	HS 75, HS 80
sériová identita:	4226
Zdvihový objem:	25,4 cm ³

odpovídá předpisům směrnic 98/37/EG, 89/336/EWG a 2000/14/EG.

Výrobek byl vyvinut a vyroben ve shodě s těmito normami:
EN 774, EN 61000-6-1, EN 55012

Ke zjištění měřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno dle směrnice 2000/14/EG, příloha V, za aplikace normy ISO 11094.

Měřená hladina akustického výkonu:
108 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu:
109 dB(A)

Technické podklady jsou uloženy v oddělení:
Andreas Stihl AG & Co. KG,
„Homologace výrobků“

Waiblingen, 01.09.2003
Andreas Stihl AG & Co. KG
v zast.



Steinhauser
Vedoucí odboru
„Management skupin výrobků“/
„Technický servis“

Certifikát o jakosti



Veškeré výrobky firmy STIHL odpovídají nejvyšším požadavkům na jakost.

Certifikací provedenou prostřednictvím nezávislé společnosti se firmě STIHL potvrzuje, že veškeré výrobky splňují z hlediska vývoje výrobku, nákupu materiálů, výroby, montáže, dokumentace a servisní služby přísné požadavky mezinárodní normy ISO 9001 pro systémy řízení jakosti.

